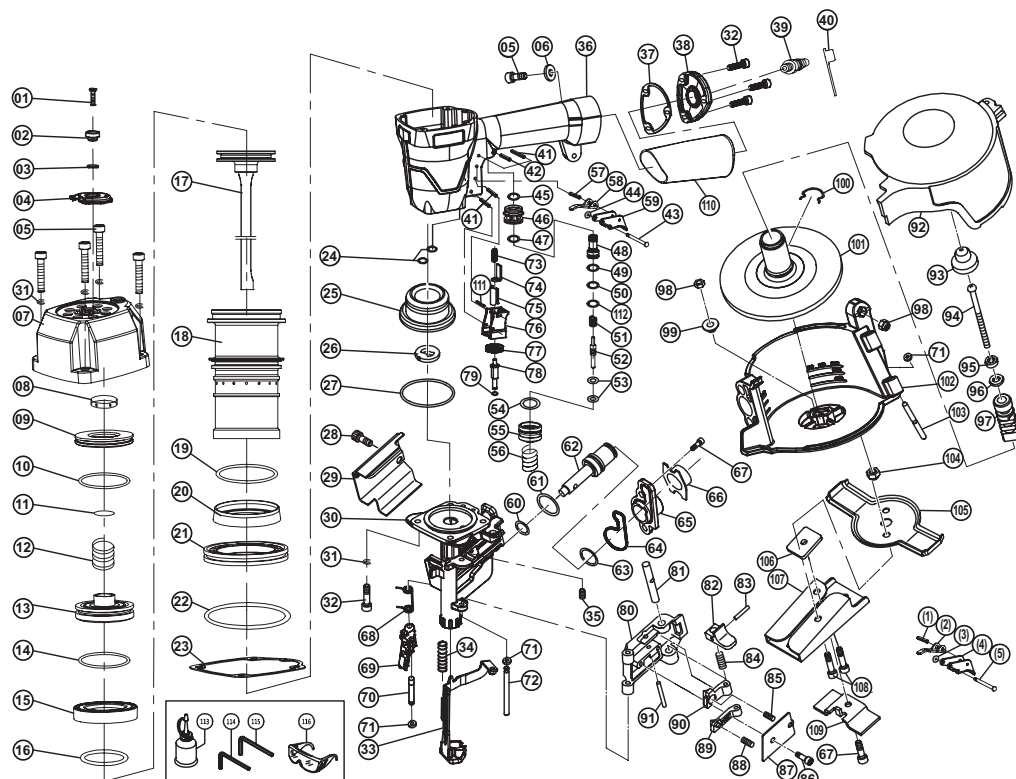
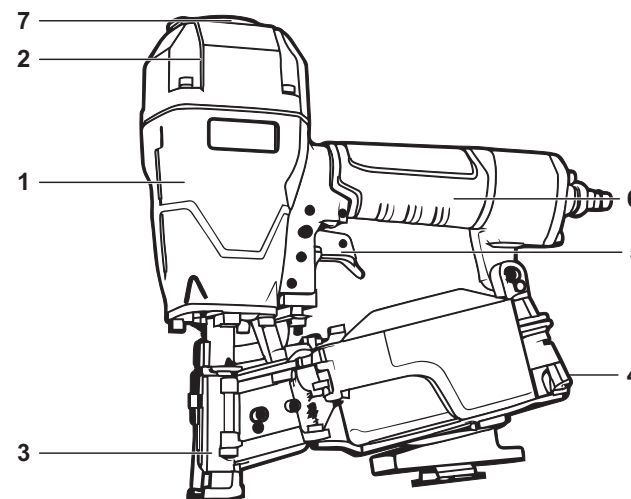




1 Болт M5x16	30 Носик	59 Спусковой крючок	88 Дополнительная пружина стопора
2 Заглушка	31 Пружинная шайба 5 мм	60 Уплотнительное кольцо 8,75x1,8	89 Стопор для гвоздей
3 Уплотнительное кольцо 10x2	32 Болт M5x18	61 Уплотнительное кольцо подающего поршня 14,2x1,9	90 Основной стопор для гвоздей
4 Крышка выхлопа	33 Контактный механизм	62 Подающий поршень	91 Роликовый штифт D3x28
5 Болт M5x25	34 Пружина	63 Уплотнительное кольцо 11,2x1,8	92 Крышка магазина
6 Плоская шайба	35 Предохранительный болт M6x8	64 Прокладка	93 Крышка держателя
7 Крышка цилиндра	36 Корпус в сборе	65 Крышка подающего поршня	94 винт M4x50
8 Прокладка	37 Шайба	66 Магазинная втулка	95 Пружинная шайба D4
9 Перегородка выхлопа	38 Крышка	67 Болт M5x10	96 Шайба D4
10 Уплотнительное кольцо 41,7x3	39 Штуцер	68 Пружина подачи	97 Вал держателя
11 Уплотнительное кольцо 18x2,65	40 Резиновая защита	69 Толкатель	98 U-образная гайка M5
12 Пружина	41 Роликовый штифт 3x30	70 Штифт	99 Защита
13 Клапан	42 Роликовый штифт 3x22	71 Кольцо	100 Пружинный храповик
14 Уплотнительное кольцо 46,2x3,55	43 Спусковой штифт	72 Направляющий стержень для гвоздей	101 Держатель для гвоздей
15 Кольцо цилиндра	44 Уплотнительное кольцо 1,7x2	73 Пружина фиксатора направляющей	102 Магазин
16 Уплотнительное кольцо 36,3x3,55	45 Уплотнительное кольцо 14x1,8	74 Толкатель предохранительной рамы	103 Штифт
17 Поршень	46 Седло клапана	75 Регулировочная гайка	104 Гайка M4
18 Цилиндр	47 Уплотнительное кольцо 16x1,6	76 Регулировочное седло	105 Предохранитель магазина
19 Уплотнительное кольцо 31,2x2,5	48 Втулка клапана	77 Регулировочная гайка	106 Пластичная гайка
20 Прокладка	49 Уплотнительное кольцо 6,1x1,8	78 Регулировочный винт	107 Направляющее основание
21 Уплотнительное кольцо цилиндра	50 Уплотнительное кольцо 6,4x2	79 Кольцо уплотнительное	108 Болт M5x14
22 Уплотнительное кольцо 55x3,55	51 Спусковая пружина	80 Направляющая для гвоздя	109 Направляющая
23 Уплотнительная шайба крышки цилиндра	52 Спусковой рычаг	81 Стопорный вал	110 Защита
24 Уплотнительное кольцо 5,15x1,5	53 Уплотнительное кольцо 2,4x1,6	82 Направляющий фиксатор	111 Штифт 2x20
25 Отбойник поршня	54 Уплотнительное кольцо 20x1,8	83 Роликовый штифт D3x10	112 Уплотнительное кольцо 9x1,8
26 Уплотнительная шайба	55 Седло спускового механизма	84 Пружина	113 Масленка
27 Уплотнительное кольцо 41x1,6	56 Пружина сжатия	85 Основная пружина стопора	114 Ключ M4
28 Болт M5x8	57 Штифт 2,5x18	86 Болт M4x10	115 Ключ M5
29 Защита	58 Защитная перегородка	87 Крышка направляющей для гвоздей	

Устройство



1. Корпус нейлера
2. Крышка цилиндра
3. Опора
4. Магазин
5. Спусковой крючок
6. Рукоятка
7. Выхлоп

Назначение

Предназначен для производства паллет (поддонов) и других изделий из дерева, таких как тара, ящики и упаковка с гвоздями барабанного типа. Запрещено использовать инструмент для иных целей, кроме как по прямому назначению.

Общая информация

К работе с пневматическим инструментом допускается персонал, прошедший предварительное обучение, знающий устройство инструмента, технику безопасности и меры предосторожности при эксплуатации.

Общие требования безопасности при работе с инструментом установлены в СТБ EN 792-13-2007.

Вибрационные параметры инструмента соответствуют требованиям ГОСТ 17770-86. Шумовые характеристики соответствуют требованиям ГОСТ 12.2.030-2000.

Технические характеристики

Тип и размер гвоздей	CRN (22–45 мм)
Тип нейлера	пневматический
Материал корпуса	металл
Количество гвоздей в магазине	120
Расход воздуха, л/удар	1,5
Рабочее давление, атм	5–8
Вес, кг	2,58

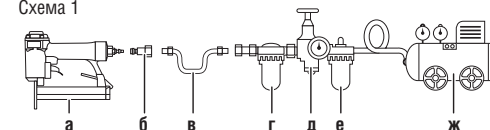
Комплект поставки

Комплект поставки	31921
Нейлер	1 шт.
Шестигранный ключ	1 шт.
Смазка	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 экз.

Инструкция по применению

- 1) Перед первым использованием необходимо смазать инструмент. Для этого используйте минеральное масло SAE №10 или аналогичное масло для пневматического инструмента. Использование других видов масла может повлечь ухудшение рабочих характеристик или поломку пневмоинструмента. Каждые 3–4 часа осуществляйте смазку. Для надежной работы используйте в системе влагоотделитель и смазчик.
- 2) Соберите пневматическую систему согласно схеме 1:

Схема 1



а – нейлер, б – штуцер, в – воздушный шланг, г – смазчик, д – манометр, е – влагоотделитель, ж – компрессор.

- 3) Заполните магазин гвоздями соответствующего типоразмера (CRN).

- 4) Используйте быстросъемный штуцер 3/8" (входит в комплект) для присоединения нейлера к системе подачи воздуха.
- 5) Следите за рабочим давлением, 5–8 бар.
- 6) Прижмите опору нейлера к поверхности.
- 7) Сделайте пробный удар в неотвественную поверхность.

ВНИМАНИЕ! Не направлять инструмент на людей и животных. Не подставлять руки под удар скобы.

- 8) Для завершения работы необходимо отключить подачу воздуха и спустить воздух в системе.

- 9) Регулярно проводите осмотр инструмента, подтягивайте крепежные элементы.

ВНИМАНИЕ! Используйте влагоотделитель и смазчик в системе (Схема 1). Гарантия не распространяется на изделие, если эти элементы отсутствуют в пневмосистеме.

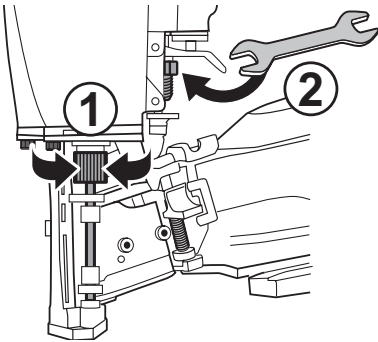
Загрузка гвоздей в магазин инструмента

Загрузка:

- 1) Открыть защиту на опоре подняв защелку вверх, зажав ее пальцем.
- 2) Открыть крышку магазина.
- 3) Отрегулировать опору для гвозде по вертикали, вращая ее.
- 4) Установить гвозди на опору в магазин. Раскрутив ленту, установить первые два гвоздя в механизм подачи.
- 5) Закрывать защиту на опоре и крышку магазина, убедиться что защелка зафиксировалась в закрытом положении.

Регулировка глубины забивания

- 1) Регулировка глубины забивания производится путем вращения колеса регулировки, расположенного слева от носика. Колесо нужно потянуть вниз и вращать: по часовой стрелке – шляпка не добивается, против – утапливается в материал.



- 2) Необходимо отрегулировать винт, который нажимает на шток блокировки курка, ключом на 8 мм.

Хранение, транспортировка, утилизация

Храните инструмент при температуре от 0 до +40 °C и относительной влажности не более 80% в месте, недоступном для детей. При консервации залейте внутрь инструмента 10–15 г масла и продавите минимальным давлением.

Транспортировка допускается всеми видами транспорта в отгрузочной упаковке, при температуре от -20 до +55 °C. При проведении погрузочно-разгрузочных работ избегайте механических повреждений упаковки с инструментом и попадания на инструмент атмосферных осадков.

Утилизировать в соответствии с материалом изделия.

Гарантийные обязательства

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством РФ.

Гарантийный срок на данный прибор составляет 6 месяцев со дня покупки.

Серийный номер на этикетке изделия содержит дату производства. Последние четыре цифры означают месяц и год производства.

Гарантируется безотказная работа инструмента при условии соблюдения Покупателем всех правил эксплуатации и хранения, указанных в данном руководстве.

При отсутствии правильно заполненного гарантийного талона гарантийные обязательства недействительны и претензии к качеству купленного прибора будут отклонены.

Гарантия не распространяется на комплектующие и расходные материалы.

Гарантия на прибор не распространяется в следующих случаях:

- при повреждениях, возникших в результате несоблюдения Покупателем руководства по эксплуатации;
- на запчасти, подверженные естественному износу;
- при наличии следов вскрытия или ремонта, выполненного Покупателем или неуполномоченными на это лицами;
- при наличии механических повреждений, вызванных внешним ударным или иным воздействием;
- при повреждениях в результате неправильного хранения и транспортировки, небрежного обращения или воздействия непреодолимой силы (землетрясения, пожар, стихийные бедствия и т. д.).

Инструкция по безопасности

Перед использованием инструмента внимательно прочтите данную инструкцию.

Используйте только указанные в данной инструкции крепежные материалы и лубриканты.

Для ремонта необходимо использовать только оригинальные запасные части производителя. Перед началом ремонта освободите накопитель от крепежных изделий. Не следует изменять ничего в конструкции машины без разрешения изготовителя.

При работе не направляйте нейлер на людей и животных, не разряжайте инструмент в воздух.

До начала каждой операции следует проверить, чтобы предохранительный механизм и механизм пуска функционировали надлежащим образом, а все гайки и болты были туго затянуты.

Храните инструмент в недоступном для детей месте.

Не используйте легковоспламеняющиеся газы (кислород) для работы.

Не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся жидкости для очистки инструмента.

Машины следует подключать к подаче воздуха, только если максимально допустимое давление машины не может быть превышено более чем на 10%. В случае повышенного давления в систему сжатого воздуха должен быть встроены клапан снижения давления, который имеет предохранительный клапан нисходящего потока.

Не превышайте максимально допустимое рабочее давление инструмента.

Старайтесь использовать инструмент при минимально допустимом давлении, чтобы избежать высокого уровня шума, повышенного износа машины и возникающих в результате этого неисправностей.

Отключайте инструмент при сервисном обслуживании, регулировке, переносе и во время простоя.

Всегда отключайте, не разбирайте и не ремонтируйте инструмент под давлением. Ниппель должен быть установлен таким образом, чтобы после отключения от источника внутри инструмента не оставалось сжатого воздуха.

На рабочем месте используйте средства защиты: защитные очки, звукоизолирующие наушники, головные уборы и перчатки.

Рабочая поверхность должна иметь такую конструкцию, которая позволяет безопасно зафиксировать машину, избегая ее повреждения, перекашивания или смещения.

Запрещено работать неисправным инструментом. При обнаружении неисправности или повреждения немедленно прекратите работу.

Не допускайте неоднократного нажатия на курок. Гвозди могут отскочить друг от друга, что может привести к повреждению инструмента и несчастному случаю.

Пневматический инструмент пожаробезопасен и работает без образования искр. Тем не менее, работа в потенциально взрывоопасной атмосфере требует особого внимания.

Техническое обслуживание, обнаружение и устранение неполадок

Не используйте инструмент, если были обнаружены неполадки, представленные в таблице. Любая замена или ремонт должны производиться только профессионалом или в сервисном центре.

Неполадки	Причины	Устранение неполадок
Утечка воздуха	Повреждены уплотнительные кольца (см. взрыв-схему) Ослаблены резьбовые соединения	Обратиться в сервисный центр, для проведения ремонта. Затянуть резьбовые соединения
Инструмент работает медленно или сила удара ослабла	Инструмент плохо смазан Сломана пружина толкателя Заблокирован выпускной клапан	Необходимо смазать инструмент Заменить пружину Заменить поврежденные детали
Гвозди застряли в инструменте	Толкатель поврежден Гвозди несоответствующего типоразмера Гвозди изогнуты Крепеж в магазине или носике ослаблен	Заменить толкатель Использовать только гвозди указанного типоразмера Заменить гвозди Затянуть крепеж

Производитель вправе вносить в конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективность и безопасную работу изделия.

Изготовлено «KRAFTOOL I/E GmbH» Германия, Бёблинген, Отто-Лилиенталь 25 в КНР (KRAFTOOL I/E GMBH Otto-Lilienthal-Str. 25 , 71034 Boeblingen, Deutschland). Уполномоченная организация по вопросам качества на территории РФ: ООО «КРАФТУЛ» Россия, 127247, г. Москва, ул. 800-летия Москвы, д. 18, комн. 5. U: 250833

Держите данное руководство по эксплуатации под рукой, не отклеивайте информационные и предупреждающие этикетки с корпуса инструмента.

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- явное, осязаемое нарушение нормальной работы изделия (существенное снижение заявленных технических характеристик: повреждение расходного материала при работе вследствие износа бойка, появление посторонних вибраций при работе изделия.);
- подвижность доступных закрепленных узлов/деталей;
- нарушение геометрии корпуса;
- отказ одной или нескольких функций.

Запрещается дальнейшая эксплуатация изделий при выявлении следующих признаков (критические отказы, при достижении которых необходимо прекратить работу изделия):

- **механические повреждения корпуса.**

Актуальную версию руководства по эксплуатации смотрите на сайте www.zubr.ru